

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации *Иванишина Дмитрия Александровича*  
«**Лексическая многозначность при искусственном билингвизме**».

Волгоград, 2014, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

Диссертация Д. А. Иванишина успешно продолжает и развивает исследования в области теории языковых контактов, психолингвистики и лингвистической семантики. Актуальность рецензируемой работы обусловлена необходимостью систематизации взглядов на природу билингвизма с точки зрения проявлению многозначности в речевой деятельности билингвов. Именно билингвы являются наиболее действенными агентами межкультурной коммуникации, поэтому изучение механизмов их речевой деятельности имеет особую важность.

К достоинствам работы Д.А. Иванишина можно отнести следующие:

- 1) четкость структуры исследования и логичность изложения;
- 2) адекватность используемого в работе категориального аппарата теме исследования и изучаемому материалу;
- 3) качественную и количественную валидность рассматриваемого материала (3000 единиц - дефиниций английских глаголов и высказываний студентов, демонстрирующих понимание и употребление этих глаголов);
- 4) использование спектра исследовательских методов (дефиниционный анализ, экспериментальный трансформационный анализ, интроспекция).

Наиболее значимые результаты, полученные автором, следующие:

- 1) установлены типы семантических переносов в сознании русскоязычных билингвов при изучении многозначных английских глаголов;
- 2) определены и описаны конститутивные признаки учебного билингвизма;
- 3) с помощью эксперимента выделены основные причины и типичные ошибки в употреблении многозначных глаголов в речи билингвов;
- 4) разработана методика для измерения соответствий между семантическими структурами многозначных глаголов в аутентичном и учебном вариантах английского языка.

Вопрос: по каким критериям были отобраны именно эти восемь глаголов? Соотносится ли этот выбор с данными Британского национального корпуса о частотности их словоупотребления?

Теоретическая значимость и практическая ценность исследования изложены автором обоснованно и последовательно. Достоверность выводов подтверждается аргументацией и иллюстративным материалом. Автореферат содержит сведения об апробации работы. Основные положения диссертации отражены в пяти публикациях автора. Считаю, что Д.А. Иванишин заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор культурологии, профессор, заведующий кафедрой английской филологии и межкультурной коммуникации Поволжской государственной социально-гуманитарной академии; г. Самара, 443090, ул. Блюхера, 25, факультет иностранных языков, тел. 8-927-206-25-98, e-mail: [marina-kulinich@yandex.ru](mailto:marina-kulinich@yandex.ru)

Марина Александровна Кулинич



